

## CALLS FOR PROPOSALS

NON-PROFIT ORGANIZATIONAL  
MANAGEMENT DEVELOPMENT TRAINING

The eThekweni Municipality's Skills Development Unit (Outreach section), in partnership with the Inanda Ntuzuma KwaMashu (INK) Area Based Management (ABM) office invites eligible and accredited service providers to submit proposals to conduct training in NPO Organizational Development to sixty (60) NPO management members.

**The training provider should:**

- Be accredited and be able to provide training to sixty identified participants
- Have knowledge and experience on NPO operations/management
- Have knowledge of Social Development NPO requirements
- Have a reference track record and experience in training facilitation

For enquiries and to receive the proposal guidelines or terms of references, please contact the Skills Development Unit's Outreach section. Contact Person: Zimele Cele, on 031 311 3252 or celezimele@durban.gov.za

Or

The INK ABM. Contact Person: Nomusa Shembe, on 031 311 4610 or shemben@durban.gov.za  
Deadline for submitting proposals is the 28 September 2010, at 12:00pm. Skills Development Unit, 11th Floor, Shell House, 221 Anton Lembede Street, Durban.

## STATUTORY NOTICE 2613

PROPOSED SALE BY PRIVATE TREATY: LAND  
ADJOINING 10 CHRIS NTULI ROAD, DURBAN

It is hereby notified in terms of Section 14 of the Municipal Finance Management Act No. 56 of 2003 and the Supply Chain Regulations that it is the intention of the Municipality to sell, in freehold, by private treaty to the Durban University of Technology land described as Remainder of Erf 2400 Durban, Registration Division FU, in the Province of KwaZulu-Natal, in extent 59m<sup>2</sup> situate at Chris Ntuli Road, at a price of R90 000. Copies of the Conditions of Sale No. 4534A will be available for inspection at the office of the Head: Real Estate, Room 1702, 17th Floor, 75 Dr Langalibalele Dube (Winder) Street, Durban (Ref 21/8/1/1/1: Errol Newport, Contact No. 031 3114351), between 07:45 and 16:30, Mondays to Fridays, for a period of 14 days commencing on 2010-09-10. Representation or objection proposed sale shall only be considered as valid if:-

- The full names, identity number, physical address and contact details of the author is recorded thereon;
- The interest of the author is recorded fully;
- The grounds thereof are set out in detail; and
- Is lodged with the undersigned not later than 17:00 on Monday, 2010-09-27.

Should the author fail to comply substantially with the criteria above, the representation and/ or objection may be regarded by the eThekweni Municipality as invalid.

*Dr M O Sutcliffe*  
City Manager

City Hall Dr Pixley kaSeme (West) Street,  
Durban

## STATUTORY NOTICE 2614

PROPOSED CANCELLATION OF LEASE AND SALE  
OF LAND AT 858 UMGENI ROAD, DURBAN

It is hereby notified in terms of Section 14 of the Municipal Finance Management Act No. 56 of 2003 and the Supply Chain Regulations that it is the intention of the Municipality to sell, by private treaty, the land is described as Proposed Portion (A) of Erf 2056 Durban, Province of KwaZulu-Natal, in extent 1 0667 Hectares to the current tenant. This property is currently leased to Twin Clothing Manufacturers (Pty) Limited (Registration No.1996/009751/07) by virtue of Notarial Deed of Lease number K2256/06, which is due to expire on 27 October 2026. The price is Thirteen Million Nine Hundred and Sixty Four Thousand Rand (inclusive of VAT). Copies of the Agreement No. 4805 will be available for inspection at the office of the Head: Real Estate, Room 1702, 17th Floor, 75 Dr Langalibalele Dube (Winder) Street, Durban (Ref Lease 22). Enquiries should be directed to Ronnie Gengan, Tel: (031) 3114388; between 08:30 and 17:00, Mondays to Fridays, for a period of 14 days commencing on 2010-09-10.

Representation or objection proposed sale shall only be considered as valid if:-

- The full names, identity number, physical address and contact details of the author is recorded thereon;
- The interest of the author is recorded fully;
- The grounds thereof are set out in detail; and
- Is lodged with the undersigned not later than 17:00 on Monday, 2010-09-27.

Should the author fail to comply substantially with the criteria above, the representation and/ or objection may be regarded by the eThekweni Municipality as invalid.

*Dr M O Sutcliffe*  
City Manager

City Hall, Dr Pixley kaSeme (West) Street, Durban

## TENDER NOTICE

CONTRACT NO. QOL1-  
2010/11: ETHEKWINI  
QUALITY OF LIFE  
HOUSEHOLD  
QUESTIONNAIRE  
SURVEY

Tenders are hereby invited from suitable contractors to undertake a QUALITY OF LIFE HOUSEHOLD QUESTIONNAIRE SURVEY 2010-11 to provide Municipal decision makers with a clear understanding of the residents' perceptions of their living conditions, their satisfaction with Municipal services and with their neighbourhoods, and their satisfaction with the quality of their own lives.

The broad scope of the work includes:

1. Review the questionnaire
2. Finalize the spatial distribution of the sample
3. Project preparation for household surveys
4. Conducting household interviews
5. Validation of questionnaires

6. Development of a database
  7. Capture of survey data
  8. Validation of captured data
  9. Weighting of data
  10. Analysis of data results and preparation of a report
  11. Submission of the electronic database and report
- Tender documents can be obtained from the Corporate Policy Unit Reception, 2nd floor, Rennie House, 41 Margaret Mncadi Avenue (Victoria Embankment), Durban from 13 September 2010. Tender documents will only be released on the payment of a non-refundable charge of R100-00. This payment can be made in cash or by a bank guaranteed cheque made out to eThekweni Municipality.

A compulsory briefing session will be held on the 23rd September 2010 from 11:00 to 12:00, 2nd Floor, Rennie House, 41 Margaret Mncadi Avenue (formerly Victoria Embankment). A formal attendance register will be taken, and proposals will only

be evaluated from firms having paid the non-refundable charge of R100-00 and attended the briefing session. Written enquiries only can be directed to Mr Brian O'Leary of the eThekweni Corporate Policy Unit on Email olearyb@durban.gov.za, or Fax 031 311 4120.

Tenders need to be placed in a sealed envelope addressed to the eThekweni Corporate Policy Unit and clearly endorsed, "Tenders for the Quality of Life Household Questionnaire Survey 2010 – 2011. These must be placed in the in the tender box located on the Ground floor, Municipal Buildings, 166 K E Masinga Road (formerly Old Fort Road), Durban, and not any other municipal department, by no later than 11:00 on 8th October 2010.

The eThekweni Municipality will accept no responsibility for the late submission of tenders. The eThekweni Municipality reserves the right to not accept the lowest or any tender.

TECHNICAL SUPPORT  
AND MAINTENANCE  
SERVICES OF THE  
MUNICIPALITY'S  
INTELLIGENT  
TRANSPORT SYSTEM  
(ITS)

Tenders are hereby invited from suitable companies for a 3 year contract for Technical Support and Maintenance Services of the Municipality's Intelligent Transport System (ITS) in accordance with procedures and specifications as set out by the eThekweni Transport Authority in this document.

Due to the specialized nature of the expertise involved in providing the required project management service and the potential strategic risk in the event this work interfering with real-time operation of the ATC or TIDE database systems, or in the event of a system crash, consultants must meet all of the following criteria:

- 1.1. At least one registered professional electrical engineer, who has proven local knowledge, with 5 Years experience in:

## CONTRACT A1-5857

- a) Development of real-traffic control
  - b) Project management of technology contracts
  - c) Management and integration of Intelligent Transport System
  - d) At least 2 years experience of maintaining a JSENT System
- 1.2. At least one team member with 5 years experience in the development of data warehouse, real-time and relational database applications. Tender documents can be obtained from the Cashier located in the basement, Municipal Buildings, 166 K E Masinga Road (formerly Old Fort Road), Durban at a cost of R250.00. A compulsory briefing session will be held from 10:00-11:00 on Thursday 16 September 2010 at the Installation and Works Boardroom, 30 Archie Gumede Place, Durban. Enquiries can be directed to Mr. A Aucamp of the eThekweni Transport Authority on Tel (031) 311 7340. Tenders (original plus 1 copy)

need to be placed in a sealed envelope addressed to eThekweni Transport Authority clearly endorsed CONTRACT A1-5857 TECHNICAL SUPPORT AND MAINTENANCE OF THE MUNICIPALITY'S INTELLIGENT TRANSPORT SYSTEM (ITS) and must be placed in the Tender Box located in the foyer, ground floor Municipal Buildings, 166 K E Masinga Road (formerly Old Fort Road), and not any other municipal department, not later than 11:00 on Thursday 23 September 2010. The public reading of tenders will take place in the Boardroom, on the 6th Floor, Municipal Building, 166 K E Masinga Road, Durban. The eThekweni Transport Authority will accept no responsibility for the late delivery of tenders by courier services or any other means. The eThekweni Transport Authority reserves the right to not necessarily accept the lowest or any tender. The Head: eThekweni Transport Authority P O Box 680, DURBAN, 4000

## PUBLIC NOTICE

PROPOSED INCLUSION IN THE  
UMHLANGA NO. 1  
TOWN PLANNING  
SCHEME AREA AND  
THE ZONING OF THE  
MOUNT MORELAND  
INKONJANE AREA

Public Notice is hereby given in terms of Item 14 read with Item 15 both of Schedule 1 of the Planning and Development Act No 6 of 2008, that the eThekweni Municipality through the Development Planning, Environment and Management Unit proposes to amend the Umhlanga No 1 Town Planning Scheme by incorporating within it and zoning the former unzoned Development

Area of Mount Moreland and the wetland areas known as Lake Victoria and Froggy Pond to Mixed Use: Ezinkonjaneni, other minor zones and Environmental Conservation Reserve areas with associated land use controls, and after considering any written comments, adopting same, with or without amendments, in terms of Section 13(1)(a) of the Planning and Development Act No 6 of 2008.

This zoning falls in line with a direction given by the erstwhile Town and Regional Planning Commission at the time that the zoning of the King Shaka International

Airport was approved on appeal in 1999. This mixed use zoning, in various districts, will enable a mix of land uses, including warehousing, and bed and breakfast and guest house establishments. Exercising the full potential of the new zoning will be dependent on the upgrading of the existing infrastructure.

Copies of the scheme amendment report and accompanying maps may be viewed during normal office hours at the Environmental Planning & Climate Protection Department offices in Room 226, Development Planning & City Engineers Building, 166 KE Masinga

(Old Fort) Road, Durban or at the North Sizakala Regional Centre Offices in Lagoon Drive, Umhlanga. A public meeting, as part of the public notice process and as envisaged under Item 6(4) of Schedule 1 of the Planning and Development Act No 6 of 2008 for a general scheme amendment, will be held as follows: -

- Venue: The Gazebo, Village Green, Charles Street, Mount Moreland, (opp. Barn Swallow Viewing Site)
  - Date: Tuesday 21 September 2010
  - Time: 17h30 for 18h00 –19h00.
- Written comment on the proposals is to be received

by the close of business on Friday 29 October 2010 and should be addressed to the Head: Development Planning Environment and Management, PO Box 680, Durban, 4000 or delivered by hand to 166 KE Masinga (Old Fort) Road, Durban, by fax at 031-311-7134 or by e-mail at forbesj@durban.gov.za (confirmatory hard copy to be forwarded). It should be noted that any person who fails to lodge or forward written comment by the closure date above will, in terms of the provisions of the said Schedule, be precluded from further participation in the process. In this regard it should be noted that a period

substantially longer than the statutory minimum of 30 days is being allowed following the initial appearance of this notice. The rezoning report and maps may also be viewed via the following web site: - <http://www.durban.gov.za/durban/government/planning/planning-news/mount>. Interested and affected parties are urged to study these documents prior to the submission of any comments.

*S T MOONSAMMY*  
HEAD: DEVELOPMENT  
PLANNING ENVIRONMENT  
& MANAGEMENT  
ETHEKWINI MUNICIPALITY  
10 September 2010